

*UKRAINIAN LANGUAGE VERSION ON PAGE 3
PARISH CENSUS FORM ON PAGE 5*

UKRAINIAN CATHOLIC NATIONAL SHRINE OF THE HOLY FAMILY

4250 Harewood Road NE

Washington, DC 20017

Phone: 202-526-3737

Fax: 202-526-1327

E-mail: ucnsholyfamily@gmail.com

Webpage: www.ucns-holyfamily.org

IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040

Pastoral Care entrusted to:

Father Robert Hitchens

Father Wasyl Kharuk

Deacon Theophil Staruch

Most Reverend John Bura, Auxiliary Bishop of Philadelphia - in residence

Sunday – January 13, 2019

Христос Рождається! Славимо Його! ✨ Christ is born! Glorify Him!

Sunday January 13 10:30 a.m.	Sunday after Theophany – Prosfora (+Volodymyr and +Stefania Choma from Zenya) Fr. W. (For the Parish) Fr. R.
Tuesday January 15 7:30 a.m.	At Seminary (Blessings for Julianna Orange from Ann Marie Gogniat)
Wednesday January 16 9:00 a.m.	At Parish (+Darlene Saboe from Family)
Thursday January 17 ***5:30 p.m.***	At BASILICA NATIONAL SHRINE OF THE I.C. (VIGIL FOR LIFE MASS)
Friday January 18 ***10:00 a.m.***	At Parish (Sanctity of Human Life)
Sunday January 20 9:00 a.m. 11:30 a.m.	(For the Parish) (+George Sorokowski from Family)

STEWARDS OF THE NEW YEAR

At this time of the year when budgets get tighter, and wish lists get longer, it is tempting to focus on what we lack rather than what we have. As we continue to celebrate “God with us”, it is beneficial for us to make a “Gratitude List”. We list the things we have that we are grateful for. It is helpful to include your children in this exercise. We sometime miss the simple things that are taken for granted: Clean water, electricity, a roof over our heads, food on our table, friends, air to breathe, health... and the list can go on and on. Every day, add one or two new things or people to that list and in a short time, we will realize that a grateful heart does not fear as much, a grateful heart is more loving and forgiving, and more open to life. As grateful stewards, we share these treasures with those around us. The New Year offers us the opportunity to leave behind the past and with a grateful heart, look forward with expectant hope in all that God shares with us. Happy New Year!

NEW CHURCH CALENDARS 2019

New 2019 Calendars are available today in the vestibule. These calendars are free.

PARISH CENSUS 2019

Please fill out the Parish Census Form no later than January 31, 2019.

INDIVIDUAL CONFIDENTIAL CONTRIBUTION STATEMENTS FOR 2018

Please fill out the 2018 Contribution Request form (place in any collection or give to an usher) or email us at ucnsholyfamily@gmail.com if you would like to receive a confidential statement of your 2018 contributions for your taxes.

PLEASE REMEMBER YOUR PARISH IN YOUR WILL

Have you remembered our Ukrainian Catholic National Shrine of the Holy Family in your will? Ask your attorney to include such words as these in your will: "I give, devise, or bequeath to UCNS Holy Family, 4250 Harewood Rd. NE, Washington, DC 20017, for its general purposes *ALL (or state a fraction or percentage) of the rest, residue, and remainder of my estate, whether real or personal.*" OR "I give to UCNS Holy Family, 4250 Harewood Rd. NE, Washington, DC 20017, (\$ __.00) to be used for the general purposes of UCNS Holy Family." Thank you and God bless you for caring about your church.

GETTING MARRIED IN 2019 OR 2020?

If you are considering getting married at our parish in 2019 or 2020; please contact the priests.

Prayer List of the Sick or Aged

Our prayer list of the sick or elderly and friends of our parish: **Archimandrite Joseph, Theresa Aranda, Tania Armstrong, Liana Arnold, Fr. Frank Avant, Susan Avant, Marion Bartoszyk, Andriko Bilaniuk, Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, John Butler, Taisia Bullard, Joe Calay, Fr. David Clooney, Mary Connors, Solomia Dutkewych, Bernard F, John Fedack, Ruth Fedack, John Fedkiw, Damian Fedoryka, Fr. Mark Fesniak, Fern Fisanich, Frank Fisanich, Vitalij Garber, Lilian Garland, H.H., Josie Hacker, Steve Henshaw, Catherine Hetmansky, Julia Hetmansky, Daniel Horeczko, Kateryna Jurach, Sarah Kelt, Stephania Kopka, Dorothy Kozmoski, Suzanne Krumpelman, Fr. Mykhailo Kuzma, Michele Pretka Litvar, Yaroslava L., Daria Melech, Mufada and Family, Sallie Miller, John Moeller, Merle Morozowich, Nadia O'Shea, Deborah Pickering, Alexandra Pohorecka, Ron#119, Roman Rusynko, Maria Sawkiw, Lisa Schaible, Christopher Sell, Shliakhta Bogdana, Shliakhta Mark, Shliakhta Andrew, Lindsey Sydnor, Thomas Sydnor, Lisa Pretka Turner, Gloria and Luis Vega, Deacon Waak, Tamra Ward, Msgr. Peter Waslo, Milo Wesley, Jennifer Wilson, Edward Wizniak, Nataliya Wozniak, and Michael Zabych.** If you know of someone who should be on this list, please email or call with the name of the individual. Our intercessory prayer for the sick and the aged is truly helpful and comforting. In your Christian Charity, kindly remember our sick parishioners in your prayers and perhaps a card or note.

FUTURE EVENTS

- ✘ **Pre-Lenten Communion Breakfast Sunday March 3**
- ✘ **First Day of the Great Fast – Monday, March 4 (No meat and No Dairy)**
- ✘ **Pysanka Workshop and Easter Bazaar Sunday April 7**
- ✘ **First Confession – Saturday April 13**
- ✘ **Pascha – Easter Sunday April 21**

УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ КРАЙОВИЙ СОБОР ПРЕСВЯТОЇ РОДИНИ

4250 Harewood Road NE

Washington, DC 20017

Phone: 202-526-3737

Fax: 202-526-1327

Email: ucnsholyfamily@gmail.com

Webpage: ucns-holyfamily.org

IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040

Духовна Опіка під зарядом отців:

Father Robert Hitchens

Father Wasyl Kharuk

Deacon Theophil Staruch

Most Reverend John Bura, Auxiliary Bishop of Philadelphia - in residence

13 січня 2019

Христос Рождається! Славимо Його! * Christ is born! Glorify Him!

Неділя 13 січня 10:30 ранку	Неділя після Богоявлення - Просфора (+Volodymyr and +Stefania Choma from Zenya) Fr. W. (For the Parish) Fr. R.
Вівторок 15 січня 9:00 ранку	в парохії (Blessings for Julianna Orange from Ann Marie Gogniat)
Середа 16 січня 9:00 ранку	в парохії (+Darlene Saboe from Family)
Четвер 17 січня ***5:30 вечора***	в BASILICA NATIONAL SHRINE OF THE I.C. (VIGIL FOR LIFE MASS)
П'ятниця 18 січня 10:00 ранку	в парохії (Sanctity of Human Life)
Неділя 20 січня 9:00 ранку 11:30 ранку	(For the Parish) (+George Sorokowski from Family)

УПРАВІТЕЛІ ПОСВЯТИ

Ми перейняли нашу віру від батьків ще з народження. Вони любили нас настільки, що попросили в Господа Бога дати нам нове життя і так ми були охрещені. Як ми святкуємо Хрещення Ісуса в Йордані, Господь з'явився нам. Він показав нам стежку спасіння і, як Іван Хреститель, кличе нас: 'Покайтеся, бо Царство Боже близько'. Може здаватися, що це звучить апокаліптично, але це не так. 'Покайтеся' просто значить 'поверніться' назад до Господа. Цієї неділі після Богоявлення ми маємо можливість посвятити себе знову, кажучи ТАК Господеві, кажучи ТАК хрестові, кажучи ТАК посвяті нести і робити діла любові та милосердя, доброти та толерантності, про які проповідував Ісус і сам показував. Коли співаємо 'всі ви, що в Христа хрестилися, у Христа зодягнулися', наберіться відваги вибрати для себе Дорогу, Правду та Життя, що Христос дає нам як Божий Син.

Парафіяльна реєстрація 2019-го

Просимо заповнити парафіяльну реєстраційну форму не пізніше ніж 31-I-2019.

Нові Церковні Календарі 2019-го

Нові Календарі можна придбати безкоштовно у притворі Церкви.

КОНФЕДЕНЦІЙНИЙ ЗВІТ ВАШИХ ПОЖЕРТВ ЗА 2018 РІК

Якщо ви бажаєте отримати доказ Ваших пожертв для податкових цілей за 2018 рік, прошу заповнити 2018 Contribution Request form (і кинути в кошик, передати особисто, або електронною поштою за адресою ucnsholyfamily@gmail.com)

ПРОШУ ПАМ'ЯТАЙТЕ ПРО СВОЮ ПАРОХІЮ В СВОЄМУ ЗАПОВІТІ

Чи Ви включили наш Собор Пресвятої Родини у Вашому заповіті? Прощу попросити Вашого адвоката включити такі слова у вашому заповіті: "I give, devise, or bequeath to UCNS Holy Family, 4250 Harewood Rd. NE, Washington, DC 20017, for its general purposes *ALL (or state a fraction or percentage) of the rest, residue, and remainder of my estate, whether real or personal.*" або "I give to UCNS Holy Family, 4250 Harewood Rd. NE,

Washington, DC 20017, (\$ __.00) to be used for the general purposes of UCNS Holy Family.” Дякуємо і нехай Всевишній Господь благословить Вас за Вашу дбайливість супроти Вашої церкви.

ВІНЧАННЯ В 2019, АБО 2020?

Якщо Ви бажаєте повінчатись в 2019, або 2020 році, будь ласка зв'яжіться з нашими священиками якнайшвидше.

СПИСОК МОЛИТОВ ЗА ХВОРИХ НАШОЇ ПАРОХІЇ І ПРИЯТЕЛІВ

Our prayer list of the sick or elderly and friends of our parish: Archimandrite Joseph, Theresa Aranda, Tania Armstrong, Liana Arnold, Fr. Frank Avant, Susan Avant, Marion Bartoszyk, Andriko Bilaniuk, Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, John Butler, Taisia Bullard, Joe Calay, Fr. David Clooney, Mary Connors, Solomia Dutkewych, Bernard F, John Fedack, Ruth Fedack, John Fedkiw, Damian Fedoryka, Fr. Mark Fesniak, Fern Fisanich, Frank Fisanich, Vitalij Garber, Lilian Garland, H.H., Josie Hacker, Steve Henshaw, Catherine Hetmansky, Julia Hetmansky, Daniel Horeczko, Kateryna Jurach, Sarah Kelt, Stephania Kopka, Dorothy Kozmoski, Suzanne Krumpelman, Fr. Mykhailo Kuzma, Michele Pretka Litvar, Yaroslava L., Daria Melech, Mufada and Family, Sallie Miller, John Moeller, Merle Morozowich, Nadia O'Shea, Deborah Pickering, Alexandra Pohorecka, Ron#119, Roman Rusynko, Maria Sawkiw, Lisa Schaible, Christopher Sell, Shliakhta Bogdana, Shliakhta Mark, Shliakhta Andrew, Lindsey Sydnor, Thomas Sydnor, Lisa Pretka Turner, Gloria and Luis Vega, Deacon Waak, Tamra Ward, Msgr. Peter Waslo, Milo Wesley, Jennifer Wilson, Edward Wizniak, Nataliya Wozniak, and Michael Zabych. Ви знаєте когось, хто повинен бути на цьому списку, прошу повідомити нас. Наші молитви за хворих парохіян є духовно помічні. У Вашій християнській ласкавості просимо згадати про наших хворих у своїх молитвах і листовних вітаннях.

FUTURE EVENTS

- ✘ **Pre-Lenten Communion Breakfast Sunday March 3**
- ✘ **First Day of the Great Fast – Monday, March 4 (No meat and No Dairy)**
- ✘ **Pysanka Workshop and Easter Bazaar Sunday April 7**
- ✘ **First Confession – Saturday April 13**
- ✘ **Pascha – Easter Sunday April 21**

